

No. 146



PASS



Vientiane **A.F.B.**

THIS PASS MUST BE SURRENDERED
AT THE TICKET OFFICE AT THE
AIRPORT PRIOR TO BOARDING THE
AIRCRAFT.

ທ່ານຈະຕ້ອງມອບບັດຜ່ານໃບນີ້

ໃຫ້ໂຮງການກວດປີ້ຍົນ ທີ່ເດີນຍົນ

ກ່ອນທີ່ຈະຂຶ້ນຍົນໄປ.

FOR FORWARDING TO:

TRAVEL SECTION

US AID/LAOS

c/o AMERICAN EMBASSY

VIENTIANE, LAOS



ပွဲဝိသုဒ္ဓါဝင်္ဂ
ໃຊ້ໄດ້ທຸກເວລາ

ເຄິ່ງ: ပະဇာဒັນ ແລະ ທະຫານຜ່າບຣຸຖບານແຫ່ງ
 ພະຣາຊອານາຈັກລາວທຸກທ່າ

ຂໍຈົງໃຫ້ການຕ້ອນຮັບຢ່າງດີແກ່ຜູ້ຖືບັດ
 ນີ້ ແລະ ຊ່ອຍນຳທາງພາສູ່ກ່າວໄປສູ່ນິຕິທັດທັງໝົດ
 ຫຼື ບົດທະຫານຜ່າບຣຸຖບານທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃກ້ທີ່ສຸດນິ-
 ດາຍ.

ຜູ້ບັນຊາການສູງສຸດກຳລັງທັບແຫ່ງຊາດ

GIẤY THÔNG - HÀNH

Các binh-sĩ Bắc-việt tại Ai-lao

Các bạn có dịp may tránh được cái chết và được sống yên bình trong suốt thời-kỳ chiến-tranh. Chính-phủ Hoàng-gia và nhân-dân Ai-lao sẽ đón tiếp các bạn và đối-xử với các bạn như anh em. Hãy xuất-trình giấy thông-hành này cho bất cứ một người lính hay một người dân nào của chính-phủ Hoàng-gia Lào; người đó sẽ hướng-dẫn các bạn đến nơi an-toàn.

Tổng-Tham-Mưu-Trưởng Quân-lực Hoàng-gia.